

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1961-1962.

29 MARS 1962.

PROPOSITION DE LOI

complétant et modifiant les lois du 9 juillet 1951 et du 24 avril 1958 relatives aux pensions militaires d'ancienneté en faveur de militaires ayant participé à l'une des deux guerres mondiales et ayant la qualité d'invalides.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Au lendemain de la guerre de 1914-1918, le Parlement, tenant compte de la durée et de la qualité des services rendus au pays, au péril de leur vie, par les officiers appartenant ou non à l'active, prit des dispositions légales leur accordant une pension d'ancienneté de service à condition qu'ils aient été reconnus hors d'état de continuer à servir et que leurs prestations effectives fussent de dix années au moins, y compris certaines bonifications pour années d'étude.

Une seconde guerre entraînant pour certains officiers cinq années de dure captivité, suivit la première et il est étonnant de constater que les raisons, estimées largement valables après la première guerre mondiale, sont remises en question après la seconde.

Pourtant, la succession en l'espace de 25 ans de deux guerres longues et pénibles, a eu comme conséquence d'imposer à certains militaires de réserve, des prestations prolongées au sein de l'armée, dépassant en durée le minimum requis pour ouvrir le droit à la pension de leurs collègues de l'active.

Cette part importante de leur existence, que ces militaires ont consacrée entièrement au service de la Nation s'est passée dans des circonstances qui mettaient leur vie en danger et compromettaient leur état physique.

La plupart d'entre eux ont rejoint leur foyer, chargés des plus hautes distinctions honorifiques et avec le titre d'offi-

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1961-1962.

29 MAART 1962.

WETSVOORSTEL

tot aanvulling en wijziging van de wetten van 9 juli 1951 en 24 april 1958 betreffende de militaire pensioenen wegens diensttijd, ten gunste van militairen die aan een van beide wereldoorlogen hebben deelgenomen en de hoedanigheid van invalide bezitten.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Na de oorlog van 1914-1918 heeft het Parlement wegens de langdurige en uitzonderlijke diensten welke de officieren — of zij al dan niet tot het actieve kader behoorden — het land met levensgevaar hadden bewezen, wetsbepalingen goedgekeurd, waarbij hun een anciënniteitspensioen werd verleend, indien vastgesteld werd dat zij niet meer geschikt waren voor de dienst en zij ten minste tien jaar werkelijke dienst telden, daarbij gerekend enkele bonificaties wegens studiejaren.

Daarop volgde een tweede oorlog, die voor sommige officieren een harde gevangenschap ten gevolge had. Met verwondering stelt men vast dat na deze tweede oorlog de redenen niet meer konden gelden, die na de eerste wereldoorlog in ruime mate in aanmerking werden genomen.

Nochtans bracht het feit dat twee lange en pijnlijke oorlogen in minder dan 25 jaar elkaar opvolgden met zich dat sommige reservemilitairen verplicht waren lange jaren in dienst van het leger door te brengen, gedurende een tijdvak dat de minimumduur vereist voor het verkrijgen van het pensioen voor hun collega's van het beroepsleger, overschreed.

Dit belangrijk deel van hun bestaan dat deze militairen geheel in dienst van het land hebben doorgebracht, verloor in omstandigheden die hun leven in gevaar brachten en hun gezondheidstoestand ondermijnde.

De meesten onder hen zijn naar huis teruggekeerd met de schoonste eretekens en met de eretitel van hoofdofficier,

cier supérieur honoraire, mais lourdement handicapés dans leurs moyens d'existence, dans leurs possibilités d'assurer l'avenir de leur famille.

Dans ces conditions, il serait injuste de les abandonner simplement à leur sort, et il serait équitable de leur fournir le moyen matériel de terminer leur existence dans la dignité qui doit rester attachée à leurs titres, c'est-à-dire de leur accorder la pension à laquelle auraient droit leurs collègues de l'active, pour des prestations identiques.

Différents textes de lois auxquels on croyait pouvoir se référer, n'ont pas apporté la solution du problème. Il s'agit :

1^o) d'un arrêté du 5 septembre 1941 pris par le Secrétaire Général du Ministre des Finances, qui fut abrogé puis confirmé pour 6 mois par un arrêté du Régent du 15 février 1946.

2^o) des lois du 9 juillet 1951 et du 24 avril 1958 (qui produisent leurs effets au 1^{er} juillet 1941 et au 10 mai 1940).

Malheureusement, depuis la mise en vigueur des dispositions de la loi du 24 avril 1958, aucune disposition légale n'autorise plus l'octroi d'une pension militaire d'ancienneté aux officiers de réserve ou anciens militaires de carrière, dont les titres à ladite pension ne seraient établis que par l'addition, à leurs services effectifs antérieurs, des services complémentaires, résultant de rappels sous les armes, d'engagements comme volontaires de guerre ou d'affiliations à un des groupements recréés par le Statut de la Résistance, accomplis depuis le 25 août 1939, date de la phase A de la mobilisation de l'armée.

Cependant le législateur ne peut utiliser deux poids et deux mesures concernant le sort des militaires de 1914-1918 et de 1940-1945.

Dans le premier cas (loi sur les pensions militaires de 1919), le législateur a incontestablement visé le cas de militaires de réserve autant que ceux d'active.

Dans le second cas, seuls bénéficiant d'une mesure favorable, les militaires déjà pensionnés avant la guerre de 1940-1945, et qui ont repris du service lors de la deuxième guerre mondiale.

L'objet de la présente proposition est de rétablir une égalité de régime pour les officiers qui ont fait la seconde guerre mondiale.

doch zij waren ook ten zeerste gehandicapt in hun bestaansmiddelen en in de mogelijkheid om te voorzien in de toekomst van hun gezin.

Het ware derhalve onbillijk hen zonder meer aan hun lot over te laten; rechtvaardigheidshalve moeten zij materieel in de gelegenheid gesteld worden gedurende de laatste jaren van hun bestaan op waardige wijze te leven, in overeenstemming met hun titel, d.w.z. dat hun het pensioen moet worden toegekend waarop hun collega's van het actief leger voor dezelfde diensttijd recht hebben.

Men heeft het probleem niet kunnen oplossen door zich te beroepen op verschillende wetteksten ter zake, met name :

1^o) een besluit van 5 september 1941 genomen door de Secretaris-Generaal van het Ministerie van Financiën, dat werd opgeheven en daarna voor de duur van zes maanden bekragtigd door een besluit van de Regent van 15 februari 1946;

2^o) de wetten van 9 juli 1951 en 24 april 1958 (die uitwerking hebben op 1 juli 1941 en 10 mei 1940).

Jammer genoeg is er sedert het in werking treden van de wet van 24 april 1958, geen enkele wetsbepaling meer waardoor een militair pensioen wegens diensttijd kan toegekend worden aan de reserveofficieren of oud-beroeps-militairen, die hun recht op pensioen slechts kunnen laten gelden door bij hun vroegere werkelijke dienst de bijkomende diensten te voegen die voortvloeien uit wederoproepingen, dienstneming als oorlogsvrijwilliger of aansluiting bij een van de door het Statuut van de Weerstand erkende groeperingen, sedert 25 augustus 1939, datum van de fase A van de mobilisatie van het leger, volbracht.

De wetgevende macht kan echter geen twee maten en twee gewichten toepassen wat de militairen van 1914-1918 en van 1940-1945 betreft.

In het eerste geval (wet op de militaire pensioenen van 1919), heeft de wetgevende macht onbetwistbaar zowel het geval van de reservemilitairen als van die van het actief leger op het oog gehad.

In het tweede geval hadden alleen de reeds voor de oorlog van 1940-1945 gepensioneerde militairen, die in de tweede wereldoorlog opnieuw dienst namen, recht op een gunstmaatregel.

Dit voorstel streeft ernaar een gelijke regeling te herstellen voor de officieren die aan de tweede wereldoorlog hebben deelgenomen.

A. PARISIS.

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

Un article 45bis est introduit dans les lois sur les pensions militaires, coordonnées par l'arrêté royal du 11 août 1923 et rédigé comme suit :

« Article 45bis. — Ont droit à une pension militaire d'ancienneté les officiers de réserve et les anciens militaires de rang subalterne de toutes catégories, qui ont été rappelés à l'occasion de la mobilisation, qui totalisent dix

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

Een artikel 45bis wordt ingevoegd in de wetten op de militaire pensioenen, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 11 augustus 1923. Dit artikel luidt als volgt :

« Artikel 45bis. — Kunnen aanspraak maken op een militair anciënniteitspensioen, de reserveofficieren en de oud-militairen van lagere rang van alle categorieën, die bij de mobilisatie opnieuw onder de wapens geroepen werden en

années de services effectifs réels, à condition qu'ils cumulent les qualités d'invalides de guerre et d'anciens combattants ayant participé successivement aux deux guerres de 1914-1918 et de 1940-1945, conformément aux règles suivantes :

1°) Cette pension établie suivant les règles fixées par les lois coordonnées sur les pensions militaires, sera établie en fonction du grade dont les intéressés étaient revêtus à l'armée au moment où ils ont quitté le service pour la dernière fois.

2°) Les droits des intéressés à la dite pension seront calculés en assimilant aux services effectifs antérieurs les services complémentaires résultant de rappels sous les armes en temps de paix et de mobilisation, d'engagement comme volontaires de guerre ou d'affiliations à un des groupements reconnus par le Statut de la Résistance.

3°) Toutes les prestations accomplies par l'ayant droit doivent être comptées pour la supputation des services et le calcul de la pension, y compris les services prestés par l'intéressé après la limite d'âge:

Les prestations peuvent avoir été accomplies d'une façon ininterrompue ou en plusieurs périodes se situant à des époques différentes.

4°) Les articles 51, 52 et 53 des lois coordonnées par l'arrêté royal du 11 août 1923 sur les pensions militaires sont applicables aux pensions octroyées en vertu de la présente loi.

5°) Le droit à cette pension s'ouvre le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel le bénéficiaire a atteint l'âge de 65 ans.

Nulle demande de pension ne sera admise si elle n'est présentée, avec les pièces à l'appui, dans le délai de six mois à partir du jour de l'ouverture du droit. Ce délai court à partir de la publication de la présente loi pour ceux qui à ce moment auront atteint l'âge de 65 ans.

6°) La présente loi n'est pas applicable aux personnes qui bénéficient d'une pension à charge de l'Etat, des Provinces, des Communes, des Etablissements publics ou d'utilité publique ainsi que de tous organismes fonctionnant sous le contrôle ou la garantie totale ou partielle de l'Etat, pour le calcul de laquelle les services militaires entrent en ligne de compte.

7°) Les avantages prévus par l'article 19 de la loi du 18 août 1947 établissant le statut des prisonniers de guerre 1940-1945 sont retirés aux bénéficiaires de la présente loi, au moment où la pension d'ancienneté leur est octroyée.

Les réserves mathématiques, dans la mesure où elles ont été constituées au profit des intéressés par les cotisations versées par le Trésor en vertu de l'article 19 précité, sont restituées à l'Etat par les organismes d'assurance bénéficiaires de ces cotisations.

8°) Le Roi détermine les formes et délais suivant lesquels les demandes relatives au bénéfice de la présente loi doivent être introduites. »

21 décembre 1961.

A. PARISIS,
J. MARTEL,
M. DESTENAY.

tien jaar werkelijke dienst tellen, op voorwaarde dat zij de hoedanigheid van oorlogsinvaliden en van oud-strijders cumuleren, die deelgenomen hebben aan beide oorlogen 1914-1918 en 1940-1945 overeenkomstig volgende bepalingen :

1°) Dit pensioen, bepaald overeenkomstig de regelen, bepaald bij de gecoördineerde wetten op de militaire pensioenen, wordt vastgesteld in functie van de graad van de betrokkenen op het ogenblik waarop zij voor het laatst de dienst verlaten hebben.

2°) De rechten van de betrokkenen worden berekend door gelijkstelling met de vroegere werklijke diensten van de bijkomende diensten, die het gevolg zijn van wederoproeping onder de wapens in vredestijd en bij mobilisatie, van dienstneming als oorlogs vrijwilliger of aansluiting bij een van de door het Statuut van de Weerstand erkende groeperingen.

3°) Alle prestaties van de rechthebbende dienen in aanmerking genomen voor de berekening van de diensten en van het pensioen, met inbegrip van de diensten, welke hij na het bereiken van de leeftijds grens volbracht heeft.

De prestaties mogen zonder onderbreking vervuld zijn geweest, of wel in verschillende periodes op verschillende tijdstippen.

4°) De artikelen 51, 52 en 53 van de bij koninklijk besluit van 11 augustus 1923 gecoördineerde wetten op de militaire pensioenen zijn toepasselijk op de pensioenen, die krachtens deze wet worden toegekend.

5°) Het recht op bedoeld pensioen gaat in de eerste dag van de maand na die tijdens welke de gerechtigde de leeftijd van 65 jaar heeft bereikt.

Geen aanvraag op pensioen wordt in aanmerking genomen zo zij niet ingediend wordt, samen met de stukken tot staving, binnen een termijn van zes maanden na het ingaan van het recht. Deze termijn neemt een aanvang vanaf de bekendmaking van deze wet voor degenen die op dat ogenblik de leeftijd van 65 jaar hebben bereikt.

6°) Deze wet is niet toepasselijk op de personen die een pensioen genieten ten laste van de Staat, de Provincies, de Gemeenten, de Openbare Instellingen of de Instellingen van Openbaar Nut alsmede van alle organismen, die onder het toezicht of de gehele of gedeeltelijke waarborg van de Staat vallen, en voor de berekening waarvan de militaire diensten in aanmerking genomen worden.

7°) De voordelen bepaald in artikel 19 van de wet van 18 augustus 1947 houdende regeling van het Statuut van de krijgsgevangenen van 1940-1945 worden aan de begunstigden van deze wet ontrokken op het ogenblik waarop hun het ancienniteitspensioen wordt verleend.

Voor zover de wiskundige reserves gevormd werden ten behoeve van de betrokken door middel van de door de Schatkist krachtens het hoger genoemd artikel 19 gestorte bijdragen worden zij aan de Staat teruggestort door de verzekeringsorganismen waaran zij afgedragen worden.

8°) De Koning bepaalt in welke vorm en binnen welke termijn de aanvragen om van deze wet te genieten, moeten worden ingediend.

21 december 1961.